



# CONEXIONES

El director de Mejora Escolar de PPSD Christopher Sanacore habla con los asistentes sobre las cinco escuelas de rediseño durante la reciente EXPO de Escuela Secundarias.

## EL RINCÓN DEL SUPERINTENDENTE

OCTUBRE 27, 2023

¡Las hojas están cambiando de color y estamos a más de la mitad del segundo mes de clases! Cada semana somos testigos de todos los grandes sucesos en nuestras escuelas. Esta semana compartimos información sobre el Sistema de Evaluación Global de Rhode Island (RICAS) 2023 del Departamento de Educación de Rhode Island (RIDE). RICAS se administra anualmente a estudiantes de 3° a 8° grado, de marzo a mayo.

Los resultados de 2023 del Distrito Escolar Público de Providence (PPSD) muestran que el dominio en matemáticas aumentó un 3,2% y superó el nivel previo a la pandemia. El dominio de Lengua y Literatura en Inglés (ELA) aumentó en un 2% y es igual al aumento observado en todo el estado. Una felicitación especial a la Escuela de Lenguaje Dual Leviton, cuyos estudiantes representaron el mayor crecimiento en ELA en una escuela primaria en Rhode Island.

Nuestro crecimiento muestra que el talento y el compromiso de nuestros educadores se están traduciendo en ganancias para nuestros estudiantes. Aún nos queda mucho trabajo por delante, pero estoy orgulloso del esfuerzo que realizan nuestras escuelas a pesar de los desafíos ocasionados por una pandemia global.

Dicho esto, quiero enfatizar cuán importante es que los estudiantes estén presentes en la escuela todos los

**CONTINÚA EN LA PÁGINA 2**



**DR. JAVIER MONTAÑEZ**  
SUPERINTENDENTE

**Nos da mucha emoción compartir que varias escuelas primarias de PPSD vieron una notable mejora en sus puntajes RICAS.**

**Las cuatro escuelas con mayor crecimiento en sus puntajes RICAS ELA son:**

- Escuela de Dos Idiomas Leviton (crecimiento del 17.3%)
- Escuela Primaria Reservoir Avenue (crecimiento del 7.9%)
- Escuela Primaria Asa Messer (crecimiento del 7.6%)
- Escuela Primaria Frank D. Spaziano (crecimiento del 7.2%)

**Las cinco escuelas con mayor crecimiento en sus puntajes de matemáticas son:**

- Escuela de Dos Idiomas Leviton (crecimiento del 14.5%)
- Escuela Primaria Dr. Martin Luther King, Jr. (crecimiento del 14.4%)
- Escuela Primaria Robert L. Bailey, IV (crecimiento del 14.2%)
- Escuela Primaria George J. West (crecimiento del 10.5%)
- Escuela Primaria Frank D. Spaziano (crecimiento del 10.2%)

# ACTUALIZACIONES DEL DISTRITO

## SESIONES INFORMATIVAS SOBRE ESCUELAS DE REDISEÑO

Durante el año escolar 2022-23, la **Escuela Secundaria Hope, el Complejo Educativo Juanita Sanchez, Escuela Secundaria Mount Pleasant, Escuela Intermedia DelSesto y Escuela Secundaria Dr. Jorge Alvarez** participaron en un riguroso proceso basado en datos para rediseñar sus programas académicos. A través del proceso de rediseño, el Distrito está creando nuevas opciones escolares que satisfagan los intereses de los estudiantes y las familias y preparen a los estudiantes para el éxito en su educación postsecundaria.

Cada escuela de rediseño organizará una noche informativa para estudiantes y familias de octavo o quinto grado. Los directores y el personal escolar compartirán actualizaciones sobre sus planes de rediseño y brindarán oportunidades para que los estudiantes aprendan más sobre los programas académicos actuales y futuros. Habrá servicios de interpretación.

Escuela	Ubicación	Horario
Escuela Intermedia DelSesto	152 Springfield St. Providence, RI 02909	Nov. 02, 2023 5:00 p.m. - 6:30 p.m.
Escuela Secundaria Dr. Jorge Alvarez	375 Adelaide Ave. Providence, RI 02907	Nov. 01, 2023 5:30 p.m. - 7:30 p.m.

## EXAMEN DE ADMISIÓN A LA ESCUELA SECUNDARIA CLASSICAL

¡Atención residentes de grado 8 de Providence! Los estudiantes de octavo grado que asisten a escuelas privadas, escuelas parroquiales, la Escuela Intermedia Nathanael Greene y la Escuela Intermedia Times 2 Academy presentarán el examen el **sábado 28 de octubre de 2023 de 7:45 a.m. - 1:00 p.m.** Cualquier estudiante que no pueda asistir a ninguna de las fechas del examen debido a observancias religiosas podrá presentar el examen el **jueves 26 de octubre de 2023 de 8:00 a.m. - 1:00 p.m.** Los estudiantes de octavo grado de la escuela secundaria DelSesto, la escuela secundaria Esek Hopkins, la escuela secundaria Gilbert Stuart, la escuela secundaria Nathan Bishop, la escuela secundaria Roger Williams y la escuela secundaria West Broadway tomaron el examen el sábado pasado. Los estudiantes entrarán por la puerta principal en Westminster Street, y necesitarán 2 lápices #2, una bebida y una merienda ligera. Para más información, visite <https://www.providenceschools.org/domain/100>.

## CLÍNICA COMUNITARIAS CONTRA LA GRIPE EN PPSD

Se llevará a cabo una clínica comunitaria más sobre la gripe gratuita y abierta a todos en:

- **Escuela Intermedia DelSesto**  
jueves, noviembre 9, 2023, 4:00 p.m. - 7:00 p.m.

### CONTINÚA DE LA PÁGINA 1

días listos para aprender. Los últimos puntajes también mostraron que existe una correlación entre la asistencia y el desempeño de los estudiantes, dejando en claro que cada día escolar cuenta.

El crecimiento y el rendimiento de los estudiantes multilingües (MLL) recientemente egresados del programa se destacaron con un 27.5% de rendimiento en ELA y un 19,7% en matemáticas en RICAS, superando el rendimiento de todo el alumnado del Distrito.

Octubre es el Mes Nacional de los Directores Escolares y estamos muy orgullosos de nuestros excepcionales directores y el liderazgo que demuestran todos los días. Somos muy afortunados de contar tanto con directores que han liderado con el ejemplo por casi 30 años y directores más nuevos que están comenzando su larga trayectoria. Como ex director escolar durante más de dos décadas, me siento agradecido por el tiempo que pude dedicar a mi equipo de trabajo, colegas y estudiantes en nuestras escuelas.



La comisionada adjunta de RIDE Lisa ODom-Villella y el alcalde Smiley me acompañaron en un recorrido en la Escuela Intermedia Nathanael Greene, encabezado por el Director Reilly y directora asistente Marshall. Durante el recorrido, charlamos sobre la importancia de una cultura escolar positiva y la importancia de la asistencia escolar. En la foto están la comisionada adjunta de RIDE Lisa Odom-Villella, izquierda, Jefe de Participación Familiar y Comunitaria Carina Pinto de Chacon, director William J. Reilly, el alcalde Brett Smiley y Dr. Javier Montañez.



La Dra. Nkoli Onye habla con los invitados durante la primera reunión del año escolar emPOWER celebrada el 10 de octubre de 2023 en BomBom Nutrition.

# EQUIDAD Y PERTENENCIA

### Aspectos destacados de la reunión emPOWER

La primera reunión de emPOWER del año escolar tuvo lugar el 10 de octubre de 2023 en BomBom Nutrition. ¡Nuestro reconocimiento a Nathanael Greene, que contó con la asistencia de cuatro miembros del personal! La Dra. Marcela Astudillo, Supervisora de Estudios Sociales y Educación Cívica del PPSD, fue la oradora principal quien habló sobre la creación de un espacio que facilite las narrativas y experiencias de los estudiantes en las prácticas de enseñanza y aprendizaje. Las reuniones emPOWER para educadores de color son eventos organizados por el Grupo de trabajo DEI de PPSD para reunir a los educadores de PPSD con el fin de relacionarse, crear comunidades, facilitar sesiones abiertas de retroalimentación, desarrollo profesional/de liderazgo, tutoría y establecimiento de objetivos. Todos los educadores de PPSD son bienvenidos.

### Consejo Asesor de Equidad

El Consejo Asesor de Equidad del PPSD celebró su primera reunión del año escolar el 5 de octubre. Nuestra labor se centra actualmente en el desarrollo de una Herramienta de Lente de Equidad. Compuesta por estudiantes, docentes, padres y alianzas comunitarias, la Junta colabora a conciencia para elevar las voces de nuestras diversas comunidades asesorando al personal del Distrito, brindando aportes y ayudando a priorizar los esfuerzos, políticas, estrategias e inversiones de equidad en todo el distrito. Nuestra próxima reunión será el 2 de noviembre a las 4:30 p.m. Si está interesado en participar en esta labor, envíe un correo electrónico a [equity@ppsd.org](mailto:equity@ppsd.org).

### Oportunidad de financiación para proyectos centrados en la equidad

Las subvenciones de Fomento a la Equidad (*Equity Boost*) todavía están disponibles y están destinadas a permitir a estudiantes y educadores probar nuevas ideas e innovaciones creativas que respalden la enseñanza y el aprendizaje ejemplares, al tiempo que promueven la comprensión y apreciación cultural, los compromisos contra el racismo y la comprensión del compromiso cívico y la democracia. Las subvenciones de Fomento a la Equidad financiarán proyectos escolares entre \$500 y \$4900. [Las solicitudes](#) se aceptan de forma continua.



El 24 de octubre, la serie de Conferencias de Liderazgo sobre Equidad Estudiantil RESPECT 2023-24 reunió a estudiantes de las escuelas intermedias y secundarias del PPSD que fueron seleccionados por sus líderes escolares para representar a sus compañeros. Los estudiantes desarrollaron planes de acción de proyectos para fomentar la equidad en sus comunidades escolares y trabajaron en asociación con líderes adultos para implementar sus planes. Los estudiantes se reunirán nuevamente en febrero y mayo.





## CENTRO DE ATENCIÓN DE LA ESCUELA

# ESCUELA SECUNDARIA CENTRAL

**Director:** Robert DiMuccio

**Directores Asistentes:** John Kavanagh, Michaela Keegan, Francesca Salvatore, & Renee Walker

### ¿Qué es lo que hace única a su escuela?

El lema de nuestra escuela es “Una vez caballero, siempre caballero”. La cultura de la escuela es muy robusta, lo que es evidente en el gran número de exalumnos que ahora trabajan en la escuela como docentes, personal y administradores.

### ¿Qué emocionantes sucesos están por desarrollarse en su escuela este año?

Realmente estamos enfocándonos en mejorar la asistencia, incrementar la participación para completar la solicitud FAFSA entre nuestros estudiantes de grado 12 y el número de estudiantes que son competentes en lectura y matemáticas.

### ¿Hay alguna noticia emocionante este año?

Nuestra consejera escolar Gina Vessella, foto de arriba, fue reconocida por el Departamento de Educación de Rhode Island como la Trabajadora Social del Año. Vessella ha estado con nosotros por más de 14 años y trae a Fred, su perro de terapia, a la escuela todos los viernes.

### ¿Tiene su escuela una mascota o colores escolares?

Mascota: Caballero

Colores: Negro y Oro



## RINCÓN DE PREKÍNDER

**Escuela Primaria William D'Abate**

Los estudiantes de Pre-K de la **Escuela Primaria William D'Abate** aprenden sus rutinas en sus centros de interés durante sus primeras seis semanas de clases. Están trabajando en su primera unidad del plan de estudios. ¡Véalos alzar el vuelo!



# CELEBRANDO A LOS ESTUDIANTES

¡Nuestros diligentes y talentosos estudiantes realizan cosas increíbles todos los días! Aquí hay solo algunos de ellos



## ALGO DULCE EN PVE

¡Algo dulce se está cocinando en la **Escuela Primaria Pleasant View**! Los maestros de ECS abrieron un café los viernes ofreciendo café, té, galletas, agua mineral entre otras cosas. Los estudiantes pueden trabajar en habilidades para la vida necesarias para la independencia, participación comunitaria y lenguaje. También, les permitirá a los estudiantes interactuar con la comunidad escolar de PVE. Todos los ingresos se reutilizarán en los materiales necesarios para cada semana. Esperamos con gran anticipación ver el menú de la próxima semana.



## SEGURIDAD CONTRA INCENIDOS

¡Muchas gracias al Departamento de Bomberos de Providence por enseñar a los estudiantes de la **Escuela Primaria Lillian Feinstein en Sackett Street** sobre la seguridad contra incendios durante la Semana de Prevención de Incendios! Los estudiantes tuvieron la oportunidad de reunirse con el Departamento de Bomberos de Providence, aprender sobre los camiones y los diferentes equipos que se utilizan, ¡e incluso conocieron a Sparky! ¡Gracias por su labor para ayudar a mantener nuestra ciudad segura!



## EQUIPO DE PATRULLA DE SEGURIDAD EN SACKETT

Le presentamos a los estudiantes de la **Escuela Primaria Lillian Feinstein** quienes fueron nombrados miembros del equipo de la Patrulla de Seguridad de Sackett. Todos estos estudiantes se comprometen a ser líderes escolares y un ejemplo para los estudiantes más jóvenes. ¡Felicidades a estos esforzados estudiantes!

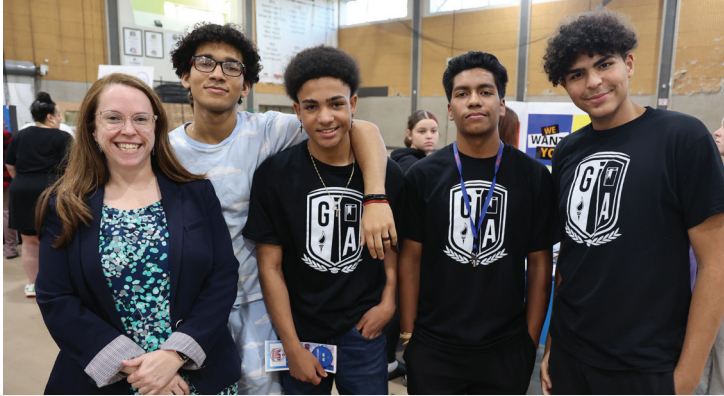


## HÉROE LOCAL BENJAMIN SOE

Un gran aplauso a Benjamin Soe de la **Escuela Secundaria Mount Pleasant**, quien fue reconocido como héroe local de NIROPE por WPRI. Soe, estudiante de último año de secundaria, ha ayudado al equipo de fútbol Mount Pleasant Kilties a tener un comienzo de 4-1 en su posición como corredor.

<https://www.wpri.com/sports/hometown-hero/hometown-hero-benji-soe-mount-pleasant/>

# ACONTECIMIENTOS EN EL DISTRITO



## EXPO DE ESCUELAS SECUNDARIAS

PPSD organizó una exposición de escuelas secundarias en PCTA dirigida a estudiantes de séptimo y octavo grado. Ellos pudieron informarse sobre las interesantes opciones de escuelas secundarias, entre ellas, nuestras escuelas de rediseño programas CTE y más. Estamos muy emocionados de brindarles a los futuros estudiantes de secundaria la oportunidad de ver qué escuela es la mejor opción para ellos. ¡Gracias a todos los que hicieron posible este evento!



## CORTE DE LISTÓN EN LA ACADEMIA DE RECIÉN LLEGADOS

¡El viernes pasado, el Superintendente Montañez acompañó a estudiantes y maestros de la **Academia de Recién Llegados** para una ceremonia de inauguración y recorrido! La misión de la Academia de Recién Llegados es brindar oportunidades excepcionales de educación profesional y técnica (CTE) que satisfagan las necesidades únicas de los estudiantes multilingües de diversos orígenes. Los asistentes visitaron los programas de Recién Llegados que incluyen soldadura, reparación y construcción de vehículos eléctricos y de motor. A través de enfoques educativos innovadores e inclusivos, la Academia de Recién Llegados tiene como objetivo cultivar los talentos, el dominio del idioma y la conciencia cultural de sus estudiantes, equipándolos con el conocimiento, las habilidades y la confianza para seguir carreras exitosas. ¡Les deseamos a todos nuestros estudiantes lo mejor y un exitoso año!

## ¡MARQUE SU CALENDARIO!

○ EXAMEN DE ADMISIÓN A LA ESCUELA SECUNDARIA CLASSICAL

*(Observancia de las Fechas Religiosas)*

jueves, octubre 26, 2023

7:45 a.m. a 1:00 p.m.

Escuela Secundaria Classical, 770 Westminster St.

○ EXAMEN DE ADMISIÓN A LA ESCUELA SECUNDARIA CLASSICAL

sábado, octubre 28, 2023

7:45 a.m. a 1:00 p.m.

Escuela Secundaria Classical

770 Westminster St.

○ FERIA DE SELECCIÓN ESCOLAR

jueves, noviembre 16, 2023

5:00 p.m. a 7:00 p.m.

Escuela Intermedia DelSesto

152 Springfield St.

○ CLÍNICA COMUNITARIA CONTRA LA GRIPE

jueves, noviembre 9, 2023

4:00 p.m. a 7:00 p.m.

Escuela Intermedia DelSesto,

152 Springfield St.

## MENÚ ESCOLAR DE OCTUBRE

